

Technischer Ausschuss

TC/57/21

Siebenundfünfzigste Tagung  
Genf, 25. und 26. Oktober 2021

Original: englisch  
Datum: 4. September 2021

## TEILÜBERARBEITUNG DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN FÜR OSTASIATISCHE PFLAUME

*vom Verbandsbüro erstelltes Dokument*

*Haftungsausschluss: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder*

1. Zweck dieses Dokuments ist es, einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Ostasiatische Pflaume (Dokument TG/84/4 Corr. 2 Rev.) vorzulegen.
2. Der Hintergrund der vorgeschlagenen Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Ostasiatische Pflaume ist in Dokument TC/57/2 „Prüfungsrichtlinien“ dargelegt.
3. Die Technische Arbeitsgruppe für Obstarten (TWF) prüfte auf ihrer zweiundfünfzigsten Tagung<sup>1</sup> einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung des Technischen Fragebogens der Prüfungsrichtlinien für Japanische Pflaume (*Prunus salicina* Lindl.) auf der Grundlage des Dokuments TWP/5/13 „Revision of Test Guidelines“, Absatz 17 und Anlage XIV. Die TWF vereinbarte, die Hinzufügung der folgenden Merkmale in den Technischen Fragebogen vorzuschlagen (Merkmale zur Aufnahme durch Hervorheben und Unterstreichen angegeben) (siehe Dokument TWF/52/10 „Report“, Absatz 88):

| Merkm. Nr. | (*) | Bezeichnung des Merkmals                                |
|------------|-----|---|
| 2          |     | <u>Baum: Wuchsstärke</u>                                |
| 5          |     | <u>Kurztrieb: Länge</u>                                 |
| 12         | (*) | <u>Blattspreite: Form</u>                               |
| 14         | (*) | <u>Blattspreite: Winkel des Scheitels (ohne Spitze)</u> |
| 20         | (*) | <u>Blütenstiel: Länge</u>                               |
| 21         |     | <u>Blüte: Durchmesser</u>                               |
| 29         | (*) | Frucht: Größe   |
| 32         | (*) | <u>Frucht: Form in Seitenansicht</u>                    |
| 40         | (*) | Frucht: Grundfarbe der Schale                           |
| 42         | (*) | Fruit: Deckfarbe der Schale                             |
| 46         | (*) | Frucht: Farbe des Fleisches                             |
| 51         | (*) | <u>Frucht: Anhaften des Steins am Fleisch</u>           |
| 53         | (*) | <u>Stein: Größe</u>                                     |
| 60         | (*) | Zeitpunkt des Blühbeginns                               |
| 61         | (*) | Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife                   |

4. Die vorgeschlagenen Ergänzungen zum Technischen Fragebogen, Abschnitt 5, sind durch Hervorheben und Unterstreichen dargestellt.

<sup>1</sup> von China ausgerichtet und auf elektronischem Wege vom 12. bis 16. Juli 2021 abgehalten

|                        |                   |                 |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | SEITE {x} von {y} | Referenznummer: |
|------------------------|-------------------|-----------------|

5. Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt).

| Merkmale                                     | Beispielsorten                                    | Note  |
|--|---|-------|
| <b>5.1 Baum: Wuchsstärke</b><br><b>(2)</b>   |   |       |
| <u>gering</u>                                |   | 1 [ ] |
| <u>sehr gering bis gering</u>                |   | 2 [ ] |
| <u>gering</u>                                | <u>Black Gold, Satsuma</u>                        | 3 [ ] |
| <u>gering bis mittel</u>                     |   | 4 [ ] |
| <u>mittel</u>                                | <u>Autumn Giant, Suplumeleven</u>                 | 5 [ ] |
| <u>mittel bis stark</u>                      |   | 6 [ ] |
| <u>stark</u>                                 | <u>Robusto, Royal Diamond, Taiyou</u>             | 7 [ ] |
| <u>stark bis sehr stark</u>                  |   | 8 [ ] |
| <u>sehr stark</u>                            |   | 9 [ ] |
| <b>5.2 Kurztrieb: Länge</b><br><b>(5)</b>    |   |       |
| <u>sehr kurz</u>                             |   | 1 [ ] |
| <u>sehr kurz bis kurz</u>                    |   | 2 [ ] |
| <u>kurz</u>                                  | <u>Laroda, Sordum</u>                             | 3 [ ] |
| <u>kurz bis mittel</u>                       |   | 4 [ ] |
| <u>mittel</u>                                | <u>Frontier</u>                                   | 5 [ ] |
| <u>mittel bis lang</u>                       |   | 6 [ ] |
| <u>lang</u>                                  | <u>October Purple</u>                             | 7 [ ] |
| <u>lang bis sehr lang</u>                    |   | 8 [ ] |
| <u>sehr lang</u>                             |   | 9 [ ] |
| <b>5.3 Blattspreite: Form</b><br><b>(12)</b> |   |       |
| <u>eiförmig</u>                              |   | 1 [ ] |
| <u>elliptisch</u>                            | <u>Black Gold, October Purple, Syokou, Taiyou</u> | 2 [ ] |
| <u>verkehrt eiförmig</u>                     | <u>Kanro, Kelsey</u>                              | 3 [ ] |

|                        |                   |                 |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | SEITE {x} von {y} | Referenznummer: |
|------------------------|-------------------|-----------------|

| Merkmale   | Beispielsorten                       | Note         |
|--|--------------------------------------|--------------|
| <b><u>5.4</u></b> <b><u>Blattspreite: Winkel des Scheitels (ohne Spitze)</u></b><br><b><u>(14)</u></b> |                                      |              |
| <u>spitz</u>   | <u>Ozark Premier, Taiyou</u>         | <u>1 [ ]</u> |
| <u>rechtwinklig</u>  | <u>Satsuma</u>                       | <u>2 [ ]</u> |
| <u>stumpf</u>  | <u>Methley</u>                       | <u>3 [ ]</u> |
| <b><u>5.5</u></b> <b><u>Blütenstiel: Länge</u></b><br><b><u>(20)</u></b>                               |                                      |              |
| <u>sehr kurz</u>   |                                      | <u>1 [ ]</u> |
| <u>sehr kurz bis kurz</u>  |                                      | <u>2 [ ]</u> |
| <u>kurz</u>  | <u>Methley</u>                       | <u>3 [ ]</u> |
| <u>kurz bis mittel</u>   |                                      | <u>4 [ ]</u> |
| <u>mittel</u>  | <u>Queen Ann, Shiro</u>              | <u>5 [ ]</u> |
| <u>mittel bis lang</u>   |                                      | <u>6 [ ]</u> |
| <u>lang</u>  | <u>Red Ace, Taiyou</u>               | <u>7 [ ]</u> |
| <u>lang bis sehr lang</u>  |                                      | <u>8 [ ]</u> |
| <u>sehr lang</u>   |                                      | <u>9 [ ]</u> |
| <b><u>5.6</u></b> <b><u>Blüte: Durchmesser</u></b><br><b><u>(21)</u></b>                               |                                      |              |
| <u>sehr klein</u>  |                                      | <u>1 [ ]</u> |
| <u>sehr klein bis klein</u>  |                                      | <u>2 [ ]</u> |
| <u>klein</u>   | <u>Black Gold, Nubiana</u>           | <u>3 [ ]</u> |
| <u>klein bis mittel</u>  |                                      | <u>4 [ ]</u> |
| <u>mittel</u>  | <u>October Purple, Shiro, Taiyou</u> | <u>5 [ ]</u> |
| <u>mittel bis groß</u>   |                                      | <u>6 [ ]</u> |
| <u>groß</u>  | <u>Kiyou, Methley, Ozark Premier</u> | <u>7 [ ]</u> |
| <u>groß bis sehr groß</u>  |                                      | <u>8 [ ]</u> |
| <u>sehr groß</u>   |                                      | <u>9 [ ]</u> |

|                        |                   |                 |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | SEITE {x} von {y} | Referenznummer: |
|------------------------|-------------------|-----------------|

| Merkmale  | Beispielsorten               | Note        |
|---|------------------------------|-------------|
| <b>5.1 7</b><br><b>(29)</b><br><b>Frucht: Größe</b>                 |                              |             |
| sehr klein  | Methley                      | 1[ ]        |
| sehr klein bis klein  |                              | 2[ ]        |
| klein   | Allo, Eldorado               | 3[ ]        |
| klein bis mittel  |                              | 4[ ]        |
| mittel  | Shiro                        | 5[ ]        |
| mittel bis groß   |                              | 6[ ]        |
| groß  | Angeleno, Taiyou             | 7[ ]        |
| groß bis sehr groß  |                              | 8[ ]        |
| sehr groß   | Songold                      | 9[ ]        |
| <b>5.8</b><br><b>(32)</b><br><b>Frucht: Form in Seitenansicht</b>   |                              |             |
| <u>rechteckig</u>   | <u>Reubennel</u>             | <u>1[ ]</u> |
| <u>elliptisch</u>   | <u>Ozark Premier, Taiyou</u> | <u>2[ ]</u> |
| <u>kreisförmig</u>  | <u>Red Beauty, Shiro</u>     | <u>3[ ]</u> |
| <u>breitrund</u>  | <u>Friar</u>                 | <u>4[ ]</u> |
| <u>herzförmig</u>   | <u>Morettini 355</u>         | <u>5[ ]</u> |
| <u>verkehrt eiförmig</u>  |                              | <u>6[ ]</u> |
| <u>verkehrt herzförmig</u>  | <u>Santa Rosa</u>            | <u>7[ ]</u> |
| <b>5.2 9</b><br><b>(40)</b><br><b>Frucht: Grundfarbe der Schale</b> |                              |             |
| nicht sichtbar  | Angeleno                     | 1[ ]        |
| grün  | Gaviota, Santa Rosa          | 2[ ]        |
| gelblichgrün  | Songold, Taiyou              | 3[ ]        |
| gelb  | Shiro                        | 4[ ]        |

|                        |                   |                 |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | SEITE {x} von {y} | Referenznummer: |
|------------------------|-------------------|-----------------|

| Merkmale  | Beispielsorten                          | Note        |
|---|---|-------------|
| <b>5.3 10 Frucht: Deckfarbe der Schale<br/>(42)</b>         |   |             |
| gelb  | Golden Japan                            | 1[ ]        |
| orange-gelb   | Formosa                                 | 2[ ]        |
| mittelrot   | Red Beauty                              | 3[ ]        |
| dunkelrot   | Starking Delicious, Taiyou              | 4[ ]        |
| purpurn   | Karari, Morettini 355                   | 5[ ]        |
| dunkelblau  | Black Amber                             | 6[ ]        |
| schwarz   | Angeleno                                | 7[ ]        |
| <b>5.4 11 Frucht: Farbe des Fleisches<br/>(46)</b>          |   |             |
| weißlich  | Taiyou                                  | 1[ ]        |
| grün  | Reina Claudia                           | 2[ ]        |
| gelblichgrün  | Shiro                                   | 3[ ]        |
| gelb  | Angeleno, Golden Japan, Reubennel       | 4[ ]        |
| orange  | Black Amber, Sun Gold                   | 5[ ]        |
| mittelrot   | Satsuma, Sordum                         | 6[ ]        |
| dunkelrot   | Beauty, Hawera, Karari, Stark Delicious | 7[ ]        |
| purpurn   | Sangue di Drago                         | 8[ ]        |
| <b>5.12 Frucht: Anhaften des Steins am Fleisch<br/>(51)</b> |   |             |
| <u>nicht anhaftend</u>                                      | <u>Fortune</u>                          | <u>1[ ]</u> |
| <u>zum Teil anhaftend</u>                                   | <u>Nubiana, Taiyou</u>                  | <u>2[ ]</u> |
| <u>völlig anhaftend</u>                                     | <u>Shiro, Sungold</u>                   | <u>3[ ]</u> |

|                        |                   |                 |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | SEITE {x} von {y} | Referenznummer: |
|------------------------|-------------------|-----------------|

| Merkmale   | Beispielsorten             | Note |
|--|----------------------------|------|
| <b>5.13 Stein: Größe</b><br><b>(53)</b>                |                            |      |
| sehr klein   |                            | 1[ ] |
| sehr klein bis klein                                   |                            | 2[ ] |
| klein  | Angeleno, Eldorado         | 3[ ] |
| klein bis mittel                                       |                            | 4[ ] |
| mittel   | Taiyou, Wickson            | 5[ ] |
| mittel bis groß  |                            | 6[ ] |
| groß   | Freedom                    | 7[ ] |
| groß bis sehr groß                                     |                            | 8[ ] |
| sehr groß  |                            | 9[ ] |
| <b>5.5 14 Zeitpunkt des Blühbeginns</b><br><b>(60)</b> |                            |      |
| sehr früh  | Durado, Karari, Red Beauty | 1[ ] |
| sehr früh bis früh                                     |                            | 2[ ] |
| früh   | Fortune, Mariposa, Taiyou  | 3[ ] |
| früh bis mittel  |                            | 4[ ] |
| mittel   | Green Sun, Nubiana         | 5[ ] |
| mittel bis spät  |                            | 6[ ] |
| spät   | Gaviota, Shiro             | 7[ ] |
| spät bis sehr spät                                     |                            | 8[ ] |
| sehr spät  | Angeleno, Simka            | 9[ ] |

|                        |                   |                 |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | SEITE {x} von {y} | Referenznummer: |
|------------------------|-------------------|-----------------|

| Merkmale   | Beispielsorten                        | Note |
|--|---------------------------------------|------|
| <b>5.6 15 Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife<br/>(61)</b> |                                       |      |
| sehr früh  | Beauty, Durado, Red Noble             | 1[ ] |
| sehr früh bis früh   |                                       | 2[ ] |
| früh   | Mariposa, Shiro                       | 3[ ] |
| früh bis mittel  |                                       | 4[ ] |
| mittel   | Black Gold, Gaviota                   | 5[ ] |
| mittel bis spät  |                                       | 6[ ] |
| spät   | Angeleno, Nubiana, Taiyou             | 7[ ] |
| spät bis sehr spät   |                                       | 8[ ] |
| sehr spät  | Akihime, Autumn Giant,<br>Golden King | 9[ ] |

[Ende des Dokuments]